

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Alligators Ruswil				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions																	
CLUB 1 Alligators Ruswil		2L	CLUB 2 Wild-Cats Welschenrohr		2L	Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code						
Lieu/ Ort Location/Luogo Malters			Date / Datum Date / Data 09.04.2016			17	GRETER Stefan		80049	00:59	94	84	1					31:56	88	2	33:56	H						
Start/Beginn Début/Inizio 17:07			End/Ende Fin/Fine 19:08			55	MURI Guido		80085	05:37	71		2					36:46	3	2	48:46	E						
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara DC06			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			81	BURRI Thomas		215037	31:05	17	71	3					38:14	84	2	40:14	H						
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato X			Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			94	BANZER Fabio		80011	46:00	71	88	5					51:42	88	2	53:25	L						
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori 44			3	BLEUER Pascal		215317									52:29	87	2	54:23	E						
No Card/Lic No Lic/Tess			Surname / Name Nom / Cognome			Signature Unterschrift			80026				TOTAL															
Time Keeper Chronométrateur 215054			Surname / Name Nom / Cognome GRETER Nicole			Signature Unterschrift						TOTAL			5													
Official scorer Marqueur 215053			Surname / Name Nom / Cognome MÜLLER Christian			Signature Unterschrift						TIME OUT			x			TOTAL			10 min							
Referee 1 Arbitre 1 205204			Surname / Name Nom / Cognome GUELAT Matthias			Signature Unterschrift						2 Wild-Cats Welschenrohr			Goals/Torschützen/Buts/Reti			Penalties/Strafen/Punitions										
Referee 2 Arbitre 2 9034			Surname / Name Nom / Cognome KAMMANN Klaus			Signature Unterschrift						Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
Tech. Director Directeur tech.			RESULT			29	RIPPSTEIN André		202040	01:07	68	97	1					04:32	2	2	05:37	I						
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO			FINAL			97	KAMBER Raffael		202039	10:05	67	29	2					17:21	2	2	19:21	K1						
CLUB 1 CLUB 2			CLUB 1 CLUB 2			42	FINK Philipp		202026	15:01	8	90	3					28:00	29	2	30:00	H						
1 Time/Drittel Tiers/Tempo			2 4			33	HAFLIGER Thomas		202036	15:57	67	22	4					42:13	22	2	44:13	I						
2 Time/Drittel Tiers/Tempo			1 2			8	ROTHENBÜHLER Christoph		202031	22:11	22		5					47:12	2	2	49:12	L						
3 Time/Drittel Tiers/Tempo			2 3			22	SCHMID Christian		212631	24:22	90		6					48:57	22	2	50:57	C1						
Overtime/Verl. Prol./Sup.			0 0			2	SCHMID Jürg		202038	53:25	97	91	7															
Penalty/ Rigori			0 0			68	KOCH Pascal		215005	54:23	8	91	8															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma			67	DUMMERMUTH Adrian		210002	54:56	8	2	9															
CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma			COACH			91	UEBELHART Thomas		202041																			
COACH			Surname/Name Nom/Cognome KAMBER Marco			Signature Unterschrift			202029				TOTAL			9												
COACH			Surname/Name Nom/Cognome KAMBER Marco			Signature Unterschrift			202029				TIME OUT			x			TOTAL			12 min						